

Sobre las traducciones de impulsos profundos

“Por ahora su conducta era demasiado previsible, pero llegaría el momento en que autotransformándose daría un salto hacia la indeterminación y el azar.

Así, el visitante esperaba un nuevo nacimiento en esa especie en la que había reconocido el temor ante la muerte y el vértigo de la furia destructiva. Había presenciado cómo esos seres vibraban por la alucinación del amor, cómo se angustiaban por la soledad del Universo vacío, cómo imaginaban su futuro, cómo luchaban por descifrar la huella del comienzo en que fueron arrojados. En algún tiempo, esta especie hecha con la arcilla del cosmos emprendería el camino para descubrir su origen y lo harían andando por caminos imprevisibles.”¹

Jano Arrechea

janoarrechea@gmail.com

Centro de Estudios

Parques de Estudio y Reflexión La Reja

Enero 2015.

¹ Silo. Fragmento de “El día del león alado”. Obras Completas. Vol. 1. Página 498. Plaza y Valdés Editores. 2004.

Índice:

1 - Interés del trabajo. Definiciones

2 - Desarrollo

- Aporte de Silo sobre el tema
- Descripciones y relatos

3 - Acerca del fenómeno

- Su composición
- Su relación con otros fenómenos
- Su proceso
- Síntesis de observaciones

4 - Conclusiones

5 - Consideraciones finales

6 - Resumen

7 - Síntesis

8 - Bibliografía consultada

1 - Interés del trabajo. Definiciones

El presente trabajo tiene como interés central intentar profundizar en un fenómeno muy particular, que en ocasiones se hace presente y es percibido en la conciencia humana.

Este fenómeno es el de las **traducciones de impulsos profundos**, las cuales se definen como:

“...el rescate de significados inspiradores, de los sentidos profundos que están más allá de los mecanismos y las configuraciones de conciencia. Este rescate se realiza a través de reminiscencias, desde el propio yo al retomar el trabajo vigílico normal, luego de la práctica de ascesis en la que se ha logrado el vacío.

Los impulsos profundos llegan al intracuerpo durante el sueño profundo, o llegan a la conciencia en un tipo de percepción diferente a las conocidas en el momento de ‘regreso’ a la vigilia normal”.²

El interés en profundizar en este tema nace de la necesidad de ponderar adecuadamente y relacionar entre sí a algunas experiencias significativas vividas antes del proceso disciplinario, durante la Disciplina Mental y posteriormente, ya transitando el trabajo de Ascesis.

También forma parte del interés la posibilidad de ahondar en el proceso de estos fenómenos e identificar sus principales características y relaciones con otros ámbitos y contenidos.

Si esto último fuera posible, seguramente me ayudará a avanzar en el conocimiento de esta particular “franja” de fenómenos, que suelen manifestarse alrededor de esa frontera compartida entre el mundo psíquico y el mundo que lo trasciende³.

Entiendo que el presente trabajo se incluye dentro de las producciones de Escuela, en el campo de los denominados “*Estudios sobre temas particulares*”, en este caso acompañado por algunos relatos de experiencia.

2 - Desarrollo

Dada la ubicación particular de esa “franja”, a la mayoría de las observaciones las intentaré describir con la pretensión de ubicarlas dentro de la denominada “psicología descriptiva”; pero en otros pocos casos recurriré, inevitablemente, a la metáfora.

² Ver “Traducciones de impulsos profundos”. Terminología de Escuela. Encuadre y vocabulario. Edición 2013. Pág. 158. Fernando García. www.parquepuntadevacas.net. Esta definición está basada en expresiones de Silo.

³ Para más contexto sobre esta franja: Ver “Terminología de Escuela. Encuadre y vocabulario”. Edición 2013. Pág. 167. “Apéndice sobre la denominada Psicología Trascendental”. www.parquepuntadevacas.net. Y además, el Aporte:” Posibilidad y objeto de una Psicología Trascendental”. Néstor Tato. www.parquelareja.org

Para avanzar en esta profundización me apoyaré principalmente en los mecanismos de evocación, de auto-observación y en algunas aprehensiones logradas a través de intuiciones.⁴

En principio, realizaré un breve comentario acerca del aporte hecho por Silo en relación a este tema.

Luego incluiré algunos breves relatos de algunas experiencias, diferenciándolas en tres grupos: aquellas que han irrumpido en mí sin haber implementado procedimientos previos a esa irrupción, otras que se han manifestado posteriormente a realizar distintas prácticas de acceso y un tercer grupo compuesto por las que llegaron de modo diferido de los procedimientos.

Con posterioridad a cada relato agregaré una breve definición sobre la traducción que rescaté de esa situación vivida. Seguidamente identificaré cuál de los llamados “estados superiores de conciencia”⁵, a mi entender, resultó predominante al salir de cada situación y sólo en un caso, durante la situación misma.

A continuación, desarrollaré una serie de observaciones referidas tanto a la composición, como a la relación y al proceso de estos singulares fenómenos; finalizando con una síntesis de estas observaciones.

Para concluir, describiré algunas conclusiones y consideraciones finales de todo este estudio.

- Aporte de Silo sobre el tema

Para comenzar a introducirme en el tema específico de este trabajo quiero hacer una corta mención al valiosísimo aporte histórico realizado por Silo, al definir el concepto de las “traducciones de impulsos profundos”.

De entre muchas alusiones, descripciones y relatos sobre sus experiencias e investigaciones sobre el tema, rescato aquí este breve párrafo que, a mi entender, sintetiza su punto de vista:

“Avanzando de ese modo, tal vez un día captas una señal. Una señal que se presenta a veces con errores y a veces con certezas. Una señal que se insinúa con mucha suavidad, pero que en contados momentos de la vida irrumpe como un fuego sagrado dando lugar al arrobamiento de los enamorados, a la inspiración de los artistas y al éxtasis de los místicos. Porque, es conveniente decirlo, tanto las religiones como las obras de arte y las grandes inspiraciones de la vida salen de allí, de las distintas traducciones de esa señal y no hay por qué creer que esas traducciones representen fielmente el mundo que traducen. Esa señal en tu conciencia es la traducción en imágenes de lo que no tiene imágenes, es el contacto con lo Profundo de la mente humana, una profundidad insondable en que el espacio es infinito y el tiempo eterno”⁶.

⁴ Tomo como referencias en la descripción de estos fenómenos a los textos de Psicología 3 y 4, incluido en Apuntes de Psicología. Silo. Ulrica Ediciones. 2006.

⁵ Ver Estados superiores de conciencia en: Apuntes de Psicología. Silo. Pág. 326. Ulrica Ediciones. 2006.

⁶ Silo. Inauguración de la Sala de Sudamérica La Reja, Argentina. 7 de mayo de 2005.

Como podemos ver en este maravilloso texto, Silo ubica a estas señales o **t. de i. p.**⁷ a partir de su llegada a la conciencia humana y plantea con claridad la posibilidad de error o distorsión en las traducciones que tal conciencia podría generar.

Es decir, distingue con énfasis a las traducciones que realiza la conciencia, de aquel otro ámbito de “lo Profundo” y/o “lo Sagrado”.

Este enfoque, donde siempre existe una conciencia que traduce esas señales o impulsos de “lo Profundo”, objeta de manera manifiesta las definiciones o declaraciones sobre una supuesta “verdad absoluta” o desde cualquier “poder divino” incuestionable.

En este sentido, Silo nos señala que toda “revelación” implica una traducción posterior de lo revelado⁸.

Desde este punto de vista y para ejemplificar, el concepto de “Dios”⁹ resulta una traducción. Del mismo modo, el concepto del “Tao”, el “Nirvana” así como otras definiciones realizadas sobre entidades, seres diversos, o situaciones mentales en variadas culturas y momentos históricos son ejemplos del mismo fenómeno.

Es claro también que existen traducciones que se podrían llamar “equivalentes”¹⁰ a otras; es decir que en ellas se reconoce de trasfondo una misma situación interna, o una similar atmósfera mental o una experiencia equivalente, aun cuando la denominación o el tipo de descripción que se utilice en una y en otras, sea diferente.

Pero vuelvo a la apreciación hecha por Silo, en la que siempre existe una conciencia humana que traduce las señales profundas y que además, esa traducción puede no representar fielmente lo que traduce. Esta apreciación resulta, a mi modo de ver, un aporte histórico de suma validez.

Otro aporte que deseo rescatar es el de su generoso deseo, expresado en este corto párrafo: *“En algunos momentos de la historia, se levanta un clamor, un desgarrador pedido de los individuos y los pueblos. Entonces, desde lo Profundo llega una señal. Ojalá esa señal sea traducida con bondad en los tiempos que corren, sea traducida para superar el dolor y el sufrimiento. Porque detrás de esa señal están soplando los vientos del gran cambio”*.¹¹

¡Cuánta crueldad se podría haber evitado y se podría evitar a futuro, ciega crueldad generada por las luchas de los portadores de distintos paisajes traducidos!

⁷ Abreviatura de la expresión: “traducciones de impulsos profundos”.

⁸ “Tampoco debes creer que los “lugares” por donde pasas en tu andar, tengan algún tipo de existencia independiente. Semejante confusión hizo a menudo oscurecer profundas enseñanzas y así hasta hoy creen que cielos, infiernos, ángeles, demonios, monstruos, castillos encantados, ciudades remotas y demás, tienen realidad visibles para los “iluminados”. El mismo prejuicio, pero con interpretación inversa, ha hecho presa de escépticos sin sabiduría que tomaron esas cosas por simples ilusiones o alucinaciones de mentes afiebradas”. El Mensaje de Silo. El libro. La realidad interior. Ulrica Ediciones.

⁹ Silo desarrolla este tema en la conferencia “El tema de Dios”. Habla Silo. Silo. Obras Completas. Vol. 1. Página 929. Plaza y Valdés Editores. 2004.

¹⁰ Existen similares equivalencias, por ejemplos, en las cuaternas de las 4 Disciplinas. Ver “Las Cuatro Disciplinas”. www.parquepuntadevacas.net

¹¹ Silo. Inauguración de la Sala de Sudamérica La Reja, Argentina. 7 de mayo de 2005.

¡Cuántas vidas y conciencias humanas se hubieran salvado y se podrían aún salvar, si se pudieran trascender el fanatismo primitivo y la monstruosidad!

- Descripciones y relatos¹².

A-Cuando las traducciones irrumpieron, sin procedimientos previos¹³

Cuando un meteorito traspasa la atmósfera terrestre¹⁴

- Irrupción de la Fuerza

Me encuentro en situación de enfrentar una “resistencia”, sintiendo la contradicción de necesitar hacer algo, pero con un sentir plagado de inestabilidad y temor. La situación “toma” mi interioridad y doy vueltas sin atreverme a encarar el tema. Necesito comunicarle a una persona una serie de apreciaciones. Pasado bastante tiempo viviendo esa contradicción, me decido a conectarme y a dialogar con el otro. Una vez que estoy llevando adelante mi decisión, la inestabilidad interna empieza a detenerse. Concluimos el diálogo con amabilidad y lentamente empiezo a sentir una gran unidad interna. Me siento en un sillón y suavemente cierro los párpados. Y empieza a suceder algo extraordinario. Una gran Fuerza se activa en mi interior. Oleadas de ese gran pasaje se suceden una tras otra. Me siento a merced de esa maravillosa Fuerza. Pasado un tiempo, me asusta la pérdida de control y ese susto hace concluir la experiencia. Quedo varios días con una gran lucidez, dentro de mis parámetros, claro.

Traducción rescatada: La Fuerza.

Tipo de estado posterior¹⁵: de Reconocimiento.¹⁶

- Otra realidad y otro tiempo

Voy caminando por la calle como lo hago habitualmente. Voy observando a las personas y, de pronto, todo se detiene en mi interior. Empiezo a ver a las personas por “primera vez”, como sin memoria. Veo lo extraño que es que caminemos parados, lo extraño que es que hablemos un idioma, lo extraño que es que estemos vestidos. Es una extrañeza junto a una tremenda neutralidad. En un momento, paso por un comercio y observo una escena entre dos personas. Son diametralmente opuestos, él muy cercano a

¹² Algunos de estos relatos están incluidos en las Producciones: “El Deleite en la experiencia del Silencio” y “Una meditación en la montaña”. Jano Arrechea. www.parquelareja.org

¹³ La expresión “procedimientos previos” está referida a prácticas específicas que intentan habilitar el acceso a lo Profundo. Estas prácticas pueden ser parte de una Ceremonia, de una Disciplina, del proceso de Ascesis u otras.

¹⁴ Metáfora sobre la irrupción de este tipo de fenómenos.

¹⁵ Se refiere al estado de conciencia posterior a la llegada de las traducciones de impulsos profundos.

¹⁶ Reconocimiento: “estado superior de conciencia” que puede ser caracterizado como fenómeno intelectual en el sentido que el sujeto, cree, en un instante, “comprenderlo todo”; en un instante cree no tener diferencias entre lo que él es y lo que es el mundo, como si el yo hubiera desaparecido

Para mayores definiciones de Arrebato, Éxtasis y Reconocimiento ver: Apuntes de Psicología. Silo. Pág 326. Ulrica Ediciones. 2006.

lo bestial y ella muy cercana a la máxima sofisticación. Capto que esos opuestos se necesitan y por eso están cerca el uno del otro. Veo el contraste pero también el complemento. Voy teniendo “chispazos” de ver y observar objetos y apresarlos en su íntima composición, en relaciones sorprendentes unos con otros y captando de dónde vienen y a dónde van. Es como si pudiera percibir la dinámica del instante y el movimiento del tiempo.

Traducción rescatada: Existe otra realidad y otro tiempo.

Tipo de estado: de Reconocimiento.

Quisiera aquí plantear una breve hipótesis. He observado en las **t. de i. p.** que irrumpieron sin haber realizado procedimientos previos, que fue el propio fenómeno el que terminó desplazando al Yo.

Estas traducciones, que en un caso de los anteriormente relatados fue la manifestación de la Fuerza, y en el otro el Silencio, “tomaron” la interioridad ocupándola en toda su extensión y profundidad.

Por supuesto, en estas situaciones el Yo quedó suspendido pero sin haber realizado ningún procedimiento específico para desestructurarlo.

Estoy intentando describir que, en el caso de la irrupción, llegó la manifestación de los impulsos profundos y esto alteró, benéficamente claro, todos los parámetros psíquicos. Por ejemplo, hubo una alteración evidente del registro de la temporalidad, también el registro de la espacialidad interna se modificó, etc. Y entre estas modificaciones sustanciales, también el Yo, ese satélite de la conciencia, quedó arrasado por la marea de la traducción de los impulsos profundos.

Esta experiencia de desestructuración fue muy diferente a otras situaciones, en las que he realizado algunos procedimientos con el interés de que el Yo se fuera desarmando y perdiendo entidad. En esos casos, el Yo perdió entidad y quedó suspendido por el silenciamiento de aquello que lo alimenta y le da sustancia. Principalmente, por el silenciamiento de los impulsos llegados desde memoria y los originados en la cenestesia. Y esta desaparición momentánea del Yo, esa suspensión, es lo que permitió o habilitó que llegaran las **t. de i. p.**

Tal vez no sea un punto sustancial, pero de confirmarse la hipótesis que la irrupción de impulsos profundos desplaza al Yo, sumaría un factor o una situación que “suspendería el Yo”.

Claro que uno no cuenta con mucho manejo de estas situaciones, ya que este tipo de experiencias que irrumpen no dependen aparentemente de ningún procedimiento intencional inmediato.

Quizás sea un tema que ya se haya notado y se conozca claramente, pero en mi caso no lo había advertido y haberlo hecho me resultó un avance en el desarrollo de esta breve investigación. Por eso lo destaco.

Volviendo al punto anterior, es un misterio para mí por qué llegan estas traducciones en un momento dado. Tal vez, el hecho de experimentar una verdadera necesidad o la co-presencia continua y con carga del Propósito o la acumulación de un proceso de búsqueda, habilitan o facilitan su llegada. Pero quizás estos factores, en definitiva, no sean más influyentes o determinantes que otros.

Lo único que he podido sintetizar respecto a estas sorpresas tan extraordinarias, es una intuición que poco aclara pero que expreso así:

“Cuando están dadas las condiciones internas, los impulsos profundos irrumpen”.

En relación a cuáles son esas “condiciones internas”, no cuento por el momento con ningún aporte serio para hacer al respecto.

B-Cuando las traducciones llegaron a través de procedimientos que las habilitaron

Cuando la nave despegó y sobrepasa la atmósfera terrestre¹⁷

- La Fuerza

Estoy en el día final de un retiro. Hemos profundizado en conjunto y me encuentro ambientado y ya con cierta facilidad para realizar el trabajo. Voy siguiendo los procedimientos que escucho. En un momento, empiezo a pedir con intensidad creciente que la Fuerza se manifieste en mí. Es una correntada de pedidos con espacios de silencio entre ellos. De pronto, pierdo las referencias sobre dónde estoy: Es como si dejara de existir. Y algo similar a una Fuerza luminosa y creciente se manifiesta en mi interior. Pasado un tiempo de incierta duración, abro los ojos con la impresión de haber vuelto de un lugar lejano. Y que de ese lugar traje una sostenida lucidez.

Traducción rescatada: La Fuerza.

Tipo de estado posterior: de Reconocimiento.

- Meditación. Representación auditiva

Estoy realizando un trabajo de meditación sobre el tema de la muerte y la posibilidad de trascenderla. En una parte del trabajo elijo una pregunta esencial sobre el tema y la lanzo a la profundidad de la conciencia; tratando luego de hacer silencio para que “caiga algo del cielo”. Intento varias veces pero el silencio es interrumpido con algún ruido interno. Vuelvo a lanzar la pregunta con un tono integral, como si la pregunta fuera lo único que existe en el Universo. Y de repente, llega un sonido o algo parecido a un sonido. Lo extraño es que siento que estoy incluido en el sonido. No es algo que escucho a cierta distancia, es algo que “soy”. Luego, comprendo que esta experiencia de no-división entre observador y fenómeno es una perfecta respuesta a mi pregunta.

Traducción rescatada: Sonido no-conocido.

¹⁷ Metáfora sobre este tipo de situaciones.

Tipo de estado posterior: de Reconocimiento.

- **Meditación. La luz**

Estoy en el final de un trabajo de meditación. Luego de varias etapas, he logrado sintetizar una respuesta a unas preguntas esenciales. Realizo un trabajo con imágenes, poniendo como centro de ellas una muy breve síntesis de la sensibilidad de mi paisaje de formación. Luego de que esas imágenes toman una cierta dinámica, pongo como centro la respuesta esencial lograda en todo el trabajo de meditación. Al hacerlo, se produce “una explosión de Luz” que cubre todo mi espacio de representación. Una Luz benéfica, sostenida y sin límites es todo lo que hay.

Traducción rescatada: La Luz.

Tipo de estado posterior: de Éxtasis¹⁸.

- “El Deleite”

Voy realizando un trabajo de silenciamiento de ruidos. Comienzo con un relax interno y mental, que me permite silenciar tonos discordantes de la cenestesia. Luego, voy tratando de silenciar la llegada de representaciones de memoria; luego intento bajar al mínimo la tonicidad de la conciencia. Después, lentamente empiezo a “irme hacia atrás” en el eje Z. Una vez que lo he hecho, con mucha delicadeza intento “subir” en el espacio de representación. En un momento, llego a lo que llamo “espacio de silencio”, un lugar donde no hay ningún tipo de movimiento psíquico. Estando allí, me invade algo parecido a una “emoción divina”, que denomino o traduzco como Deleite.

Traducción rescatada: Emoción superior. “El Deleite”.

Tipo de estado posterior: de Éxtasis.

C- Cuando las traducciones irrumpieron diferidamente a realizar procedimientos habilitantes¹⁹

La nave despegó, luego perdemos contacto con ella, pero al final nos llegan señales que sobrepasó la atmósfera terrestre.²⁰

¹⁸ Éxtasis: “estado superior de conciencia” que se caracteriza por situaciones mentales en que el sujeto queda absorto, deslumbrado dentro de sí y suspendido. Apuntes de Psicología. Silo. Página 326. Ulrica Ediciones.

¹⁹ En esta línea de “experiencias que irrumpen diferidamente”, es recomendable leer un excelente relato de una de ellas, incluida en la Producción: El guía interno como apoyo en los trabajos de Escuela. Pág.68. Configuración del guía interno como traducción de lo Profundo. Fernando García.

www.parquepuntadevacas.net

²⁰ Metáfora sobre este tipo de situaciones.

- Éxtasis en el nivel de sueño

Acabo de concluir un retiro individual de varios días. Estoy bastante cansado pero muy contento y con la impresión de haber realizado un buen trabajo. Me acuesto a dormir. Pasadas varias horas y en el medio de la noche, me despierto con una gran y benéfica conmoción. Es como una emoción de otro mundo, algo grandioso y maravilloso. Pasado el desconcierto inicial, voy revisando mis registros y observo que en ese momento del sueño, me encontraba en un espacio de silencio increíble. Rescato que estar en esa situación de silencio y vacío me llevó a experimentar, durante el sueño, ese “Deleite” indescriptible.

Traducción rescatada: Emoción superior. El “Deleite”.

Tipo de estado posterior. De Éxtasis.

Este tipo de situaciones se generó cuando las **t. de i. p.** se manifestaron con bastante posterioridad a haber realizado procedimientos tendientes a habilitar su llegada. Pero fue evidente que estas traducciones que llegaron, estaban ligadas al trabajo sostenido que había hecho previamente. Es decir, ese trabajo previo acercó a la conciencia a una cierta dinámica de inspiración.

Pero llegado a ese punto, me resultó difícil advertir con claridad lo que originó esta “demora”, este “corte” entre procedimientos y la manifestación de las traducciones.

Quizás, al producirse una distensión profunda de las expectativas por acceder a ellas, se generaron mejores condiciones para la manifestación de estas traducciones. O tal vez el “pedido” para acceder actuó en co-presencia con potencia pero no fue advertido al pasar la presencia atencional a otros fenómenos.

Quizás el desfasaje de temporalidades entre el mundo del que provinieron estos fenómenos y el mundo en el que finalmente se tradujeron, me generó este desconcierto al apreciar el fenómeno. Tal vez allí, por decirlo de un modo figurado y lineal, unos pocos segundos equivalgan a varias horas de éste.

O podría ser que, en el caso del último relato, este tipo de traducciones necesitó otro nivel de conciencia para manifestarse.

O, por último, podría ser una situación como las descritas en la definición: “...los impulsos profundos llegan al intracuerpo durante el sueño profundo”. Si así fuera, en la experiencia vivida no termino de captar cuál sería la necesidad del “rebote de nivel” hacia la vigilia.

Todos estos “quizás”, “tal vez” y “podría ser”, me indican la dificultad en ponderar con precisión estos temas. También me muestran una falta de certeza en la descripción y en la interpretación y, por lo tanto, también me indican que este punto requerirá de mí una específica profundización a futuro.

3- Acerca del fenómeno

- Su composición

En cuanto a la composición en sí, de **t. de i. p** como la Fuerza, la Luz y otras no estoy en condiciones de sumar alguna contribución a las consideraciones realizadas por Silo cuando describió estos fenómenos.

Básicamente en “El libro” de “El mensaje de Silo”, Silo describe y realiza desarrollos sobre la composición de estas traducciones. En otros materiales formales y también informales se refirió suficientemente a la composición esencial de este tipo de traducciones.

Lo que podría destacar desde mi experiencia es que, aquellos impulsos profundos que llegaron a conciencia, a diferencia de otros contenidos, portaron connotaciones o Significados “sagrados”.

A modo de ejemplo y sintetizando la descripción, al experimentar una “iluminación del espacio de representación”, mi conciencia estructuró posteriormente a esa experiencia como a otras; pero en esta oportunidad tuve la evidencia de que “algo sagrado” llegó hasta mí o se expresó en mí.

En cambio y en otra ocasión, al experimentar una sensación de distensión generalizada tal sensación cenestésica llegó a mi conciencia. Y mi conciencia, cotejando con memoria, la estructuró como una experiencia de distensión o de Paz. Y por así decirlo, fue una experiencia benéfica, pero no reconocí en ella la llegada de “algo sagrado”. Fue una excelente experiencia pero, esta vez, preponderantemente “profana”.

La suspensión del Yo y el rescate

Es claro que previamente o concomitantemente a la llegada de estas **t. de i. p.**, se produjo la “suspensión del Yo”. Es decir, uno desapareció momentáneamente o quedó desplazado, a merced de la manifestación de la experiencia. Luego volvió y junto a la conciencia, inmediatamente intentaron estructurar el fenómeno. Así, pronto buscaron apresar lo que sucedió a través de cotejos con memoria, con sentidos internos, etc., tratando de estructurar y denominar lo extraordinario que se había vivido.

Este proceso de rescate fue mecánico y siempre muy veloz. En este sentido, ese intento que realizó la conciencia de apresar “algunos restos” de algo que ya se fue, es similar a cuando he buscado alcanzar los restos de algún sueño, aunque en este último caso, pareció haber una acción más intencional, un intento reiterado aunque muchas veces infructuoso de evocación.

Fue importante para mí advertir esta gran velocidad en que comienza el rescate. Quizás en una décima de segundo o en menos tiempo aún, la maquinaria psicológica se volvió a poner en marcha. Y esta velocidad de recuperación, en alguna ocasión, me hizo dudar en la ponderación sobre lo sucedido.

Porque en alguna de estas experiencias supuse que el Yo siempre estuvo presente, que nunca se suspendió su actividad. Pero recordando ajustadamente lo vivido y observando el fenómeno con mayor atención, advertí que tal cosa no fue así.

Observé que luego del cimbronazo, luego del impacto, el Yo se recompuso muy rápido, siempre en el contexto de la inestabilidad propia que se vive luego de una experiencia impactante y de singular intensidad. Porque con la llegada de las **t. de i. p.**, siempre el Yo y toda la estructura psíquica, quedaron afectados dentro de una suerte de desorden benéfico que dejó la aparición de esos impulsos profundos.

Distintas intensidades e impactos

Tomando como referencia distintas experiencias donde reconocí la llegada de alguna **t. de i. p.**, me resultó bastante evidente que ellas han tenido distintos grados o intensidades y también distintos impactos sobre mi existencia.

En ocasiones, la vistosidad o espectacularidad de lo experimentado no generó necesariamente en mí un impacto equivalente. Y no me refiero al impacto posterior inmediato, sino al impacto procesal y a su influencia en mi interioridad.

En ese sentido y como ejemplo, la vivencia de captar con mucha claridad una suave señal pero que respondía a interrogantes esenciales, ha resultado más influyente que algunas otras experiencias que, a primera vista, resultaron más impresionantes.

- Su relación con otros fenómenos

Con otros contenidos

Al observar a estas **t. de i. p.** una vez que llegaron a conciencia, lo que saltó a la luz es que sus características fueron muy extraordinarias y asombrosas. He visto su singularidad porque se diferenciaron nítidamente de otras experiencias benéficas que he registrado, pero que correspondieron al plano de lo habitual.

Reiterando algunos ejemplos, al relajar mi mente o comprender algo sobre mi vida o al haberme reconciliado con alguna situación biográfica sentí que algo o mucho avanzó en mí, pero estos registros benéficos o evolutivos se desarrollaron dentro de los circuitos psíquicos habituales de mi interioridad.

No es el caso de estas otras vivencias que implican la llegada de **t. de i. p.** En ellas, precisamente esos impulsos profundos que están más allá de los circuitos psíquicos habituales, de algún modo llegaron a esos circuitos y en ellos se tradujeron; se transformaron llegando a uno como señales o como vivencias indudablemente muy distintas a lo conocido.

A mi modo de ver, fueron distintas e inconfundibles de otros contenidos porque portaron esas características, esos mensajes de “lo Sagrado”.

Con el paisaje de formación

Luego de manifestarse los impulsos profundos, la influencia de estas **t. de i. p.** ha empezado a actuar en mi interioridad.

En principio, he observado que afortunadamente estas traducciones comenzaron a horadar la sensibilidad de mi paisaje de formación. Es decir que han contribuido al necesario fracaso de mi Yo biográfico.

Concomitantemente a lo anterior, empecé a experimentar una cierta distancia y un cierto desagrado hacia aquella sensibilidad gastada. También empezaron a surgir en mí ocurrencias, pensamientos e imágenes con una amplitud desconocida y con relaciones muy desacostumbradas.

También, en otras ocasiones, me han surgido emociones y sentimientos sorprendentes que claramente no reconozco como provenientes de mi sensibilidad biográfica y mecánica.

A estos pensamientos y sentimientos “nuevos” siempre los he experimentado con una especie de “extrañeza”, como si no formaran parte de mí.

Con la Ascesis

Viendo a la Ascesis como un proceso integral, donde estas experiencias significativas se vinculan con el Estilo de Vida y con mi aplicación en el mundo, he observado que estas **t. de i. p.** me han ayudado a ir configurando un “piso”; un estadio desde el cual puedo ir vislumbrando nuevas posibilidades.

Claro que no dejo de tener en cuenta “los ciclos y ritmos” de este proceso; en el sentido de no proyectar linealmente los momentos de inspiración sin considerar que hubo y habrá ciclos descendentes o bajos. En este mismo sentido, también me ha parecido adecuado en su momento, no proyectar linealmente los ciclos bajos sin considerar que hubo y habrá ciclos altos e inspirados.

Pero he advertido que puedo vislumbrar estas nuevas posibilidades en la Ascesis sin entrar en una suerte de desesperación o ansiedad para lograr nuevas experiencias. En ese sentido, entiendo que lo ya experimentado en este proceso me ha generado un cierto trasfondo de serenidad, y es desde este registro que me planteo nuevas profundizaciones y búsquedas.

Con el Propósito

En el contexto de la Ascesis, tanto el Propósito como las **t. de i. p.** están hermanados porque, a mi modo de ver, “pertenecen” a un mismo mundo. Pertenecen en el sentido que están originados, provienen del ámbito de lo Sagrado.

Por otro lado, y por lo que he observado, me resulta evidente que estas **t. de i. p.** “cargaron afectivamente” al Propósito e hicieron más cercana la co-presencia del mismo. También reconozco que esta mayor carga y cercanía le ha dado mayor entidad y volumen.

Quisiera aclarar que no estoy afirmando aquí que estas traducciones hayan sido, para mí, la principal o más importante vía para cargar el Propósito. De hecho, habitualmente he utilizado y utilizo otras vías para aumentar esa carga; por ejemplo lo he hecho a través de la reflexión, del Pedido y del Agradecimiento.

Con los significados²¹

Por lo experimentado, interpreto que las traducciones de impulsos profundos portaron Significados, trayendo mensajes de aquel otro mundo.

¿Qué ha venido hasta mí de los Significados de aquel mundo?

Ha venido la posibilidad de acercarme a la Luz, a través de la Unidad.

Ha venido la certeza sobre la Fuerza como energía evolutiva e incontenible.

Ha venido una atracción hacia el Silencio profundo.

- Su proceso

Al comenzar a observar a estas **t. de i. p** desde el punto de vista de su proceso, pronto me resultó evidente que ellas cuentan con una durabilidad temporal extraordinaria.

Son inalterables al paso del tiempo y cuando he vuelto reiteradamente a ellas evocándolas, siempre mantienen su frescura y nitidez y también sus significados.

Esta característica de inalterabilidad me resultó muy distintiva de otros fenómenos percibidos o recordados, que con el paso del tiempo, en ocasiones tendieron a modificarse o a alterarse por la dinámica psíquica misma.

Quisiera aclarar que no estoy afirmando aquí que la evocación de la experiencia, tenga el mismo impacto o calidad que la experiencia en sí. No es el caso en ninguna de las experiencias vividas; no es que con la evocación he vuelto a “vivir” la llegada de las **t. de i. p**. Pero reitero que al evocarlas, su nitidez como recuerdo es muy diferente a la de otros contenidos.

Por otro lado y al observar el proceso, he visto con claridad que uno “vive” de estas traducciones. En el sentido que éstas, actuando como “faros”, tienen una influencia mayúscula sobre la interioridad, modificando creencias, tonos y sensibilidades.

²¹ “Significados”: “En los espacios profundos, sagrados, se encuentran los Significados objetivos, inmutables, no epocales y no dependientes de los requerimientos de cada “yo”. En lo Profundo de la conciencia se conecta con los Significados que han estado empujando lentamente la evolución del ser humano”. Extracto de citas de Silo. Terminología de Escuela. Encuadre y vocabulario. Edición 2013. Pág. 141. Fernando García. www.parquepuntadevacas.net.

Yendo a otro aspecto del proceso, en ocasiones me he preguntado si no son escasas estas traducciones que han llegado hasta mí. Pero he podido reflexionar y me he dado cuenta que esa pregunta partía de un antepredicativo²² erróneo.

Y me he re- preguntado, quizás con algo más de ecuanimidad: ¿qué sería de mí sin estas experiencias? ¿En que estado estaría mi interioridad si no contara con estas evidencias de otras realidades y planos?

Y no me resultó muy difícil responderme estas preguntas y así, quedarme en paz con el ritmo del proceso. Es este ritmo el que me lleva a describir la unidad de estas traducciones de este modo:

“En este proceso he ido sumando distintas notas que constituyen una nueva música en mi mundo interno”.

- Síntesis de observaciones (sobre la composición, las relaciones y el proceso)

Revisando las observaciones realizadas sobre las traducciones de impulsos profundos, las he sintetizado del siguiente modo:

- A partir de la suspensión del Yo, sea por desestructuración o desplazamiento, se produjo la llegada de traducciones de impulsos profundos.

- En estas situaciones, también se alteró la temporalidad en que se encontraba la conciencia. En general, se produjo un “corte”, una suspensión de esa temporalidad.

- Al concluir la manifestación de las traducciones de impulsos profundos, la interioridad siempre quedó impactada muy notablemente.

- Estas **t. de i. p** me resultaron inconfundibles, de distintas características e intensidades y sumamente influyentes.

- Estas **t. de i. p.** trajeron Significados propios del mundo del que provinieron.

- Los Significados, llegados en distintos momentos, se fueron ligando entre sí.

4 - Conclusiones

²² Ver: Terminología de Escuela. Encuadre y vocabulario. Edición 2013. Pág. 31. Fernando García. www.parquepuntadevacas.net. Esta definición está basada en expresiones de Silo.

Al concluir este estudio veo que, cumpliendo con una de las necesidades desde la que partí, pude relacionar entre sí a las distintas experiencias donde he reconocido la llegada de **t. de i. p.**

Este punto tiene su importancia porque me ayuda a recordar lo vivido y a imaginar el futuro desde un proceso, y no desde experiencias desarticuladas y algo inconexas.

Además, el hecho de considerar en el estudio las tres distintas posibilidades de “llegada” de las **t. de i. p.**, me resultó una adecuada manera de iniciar el acercamiento al tema central. Pude observar esa llegada, esa dinámica, desde el punto de vista de la descripción de ese fenómeno.

Pasando a otro tema, entiendo que la descripción de los relatos, de las traducciones que he rescatado en cada caso y del estado vivido durante o posteriormente a cada experiencia, ha contribuido a que pueda ponderar a cada una de ellas con mayor acierto y precisión.

Luego, el avanzar observando la composición de la relación y del proceso de estas traducciones me permitió ordenar y aumentar notablemente la observación, ampliando la mirada y concomitantemente, el aprendizaje.

Por otro lado, el tema de la unidad de los Significados era algo que, visto desde este momento, solamente intuía. Y luego de este estudio, registro que esa unidad ganó volumen y claridad a partir de las reflexiones, meditaciones y nuevas experiencias realizadas.

Por último y sintetizando, con este estudio he podido definir en mi proceso en qué experiencias hubo **t. de i. p.** y en cuáles no las hubo. Tengo la impresión que cuento ahora con mayores elementos y claridad para apreciar esas diferencias.

5 - Consideraciones finales

Partiendo desde el interés inicial de este trabajo, que fue profundizar en el fenómeno de las traducciones de impulsos profundos, entiendo que he reflexionado en esa dirección, evaluando este estudio como un primer acercamiento al tema.

Así, durante este proceso de acercamiento volví a conectar con ese particular registro de “profundizar”. Volví a experimentar esa co- presencia continua sobre los temas, que me orientó hacia la reflexión, la lectura, la escritura, la consulta, el estudio y el intercambio de experiencias.

Todas estas actividades me resultaron necesarias para poder avanzar en la investigación y en el aprendizaje. De este modo, concluyo este trabajo conociendo y comprendiendo más esta temática.

Durante el desarrollo del trabajo, me fue necesario chequear reiteradamente el enfoque sobre el interés central del estudio y también sobre los distintos puntos de vista desde los que encaraba los temas. Así, con este chequeo continuo logré regresar de algunos

desvíos temáticos e interrumpí en el comienzo de su gestación a varios otros caminos divergentes.

Por último, me queda la impresión de que el tema de este estudio se merece a futuro, mayores observaciones, relaciones más amplias y nuevos descubrimientos.

Un punto que entiendo, ameritaría ser investigado con mayor profundidad, es aquél referido a cuáles podrían ser los factores o las condiciones que influyen para que se produzca la irrupción de traducciones de impulsos profundos.

Otro tema que quizás necesitaría ser observado con más precisión y suficientemente ponderado, es el de aquellas traducciones que llegan diferidamente del momento en que se realizan procedimientos habilitantes de este tipo de fenómenos.

Por último, otro punto que a mi modo de ver requeriría ser profundizado es si en un individuo existe una tendencia a experimentar un tipo de “estado superior de conciencia”. Quizás con un mayor volumen de experiencias se podría ponderar si ese individuo tiende a vivenciar en cierto momento de proceso estados de Reconocimiento, diferenciándose de otro en el que sus experiencias más habituales están dentro del campo del Éxtasis o del Arrebato. Si esto fuera así, se podría investigar qué factores influyen para que esto suceda así en un determinado momento de proceso.

6 – Resumen

- Interés del trabajo. Definiciones

El presente trabajo tiene como interés central intentar profundizar en un fenómeno muy particular, que en ocasiones se hace presente y es percibido en la conciencia humana.

Este fenómeno es el de las **traducciones de impulsos profundos**, las cuales se definen como:

“...el rescate de significados inspiradores, de los sentidos profundos que están más allá de los mecanismos y las configuraciones de conciencia. Este rescate se realiza a través de reminiscencias, desde el propio yo al retomar el trabajo vigílico normal, luego de la práctica de ascesis en la que se ha logrado el vacío. Los impulsos profundos llegan al intracuerpo durante el sueño profundo, o llegan a la conciencia en un tipo de percepción diferente a las conocidas en el momento de ‘regreso’ a la vigilia normal”.

El interés en profundizar en este tema nace de la necesidad de ponderar adecuadamente y relacionar entre sí a algunas experiencias significativas vividas antes del proceso disciplinario, durante la Disciplina Mental y posteriormente, ya transitando el trabajo de Ascesis.

- Desarrollo

Dada la ubicación particular de esa “franja” de experiencias, a la mayoría de las observaciones las intentaré describir con la pretensión de ubicarlas dentro de la denominada “psicología descriptiva”; pero en otros pocos casos recurriré, inevitablemente, a la metáfora.

Para avanzar en esta profundización me apoyaré principalmente en los mecanismos de evocación, de auto-observación y en algunas aprehensiones logradas a través de intuiciones.

- **Aporte de Silo sobre el tema**

Para comenzar a introducirme en el tema específico de este trabajo quiero hacer una corta mención al valiosísimo aporte histórico realizado por Silo, al definir el concepto de las “traducciones de impulsos profundos”.

“Avanzando de ese modo, tal vez un día captés una señal. Una señal que se presenta a veces con errores y a veces con certezas. Una señal que se insinúa con mucha

suavidad, pero que en contados momentos de la vida irrumpe como un fuego sagrado dando lugar al arrobamiento de los enamorados, a la inspiración de los artistas y al éxtasis de los místicos. Porque, es conveniente decirlo, tanto las religiones como las obras de arte y las grandes inspiraciones de la vida salen de allí, de las distintas traducciones de esa señal y no hay por qué creer que esas traducciones representen fielmente el mundo que traducen. Esa señal en tu conciencia es la traducción en imágenes de lo que no tiene imágenes, es el contacto con lo Profundo de la mente humana, una profundidad insondable en que el espacio es infinito y el tiempo eterno”

Como podemos ver en este maravilloso texto, Silo ubica a estas señales o **t. de i. p.** a partir de su llegada a la conciencia humana y plantea con claridad la posibilidad de error o distorsión en las traducciones que tal conciencia podría generar.

Otro aporte que deseo rescatar es el de su generoso deseo, expresado en este corto párrafo: *“En algunos momentos de la historia, se levanta un clamor, un desgarrador pedido de los individuos y los pueblos. Entonces, desde lo Profundo llega una señal. Ojalá esa señal sea traducida con bondad en los tiempos que corren, sea traducida para superar el dolor y el sufrimiento. Porque detrás de esa señal están soplando los vientos del gran cambio”*.

¡Cuánta crueldad se podría haber evitado y se podría evitar a futuro, ciega crueldad generada por las luchas de los portadores de distintos paisajes traducidos!

¡Cuántas vidas y conciencias humanas se hubieran salvado y se podrían aún salvar, si se pudieran trascender el fanatismo primitivo y la monstruosidad!

- **Descripciones y relatos**

A-Cuando las traducciones irrumpieron, sin procedimientos previos

Cuando un meteorito traspasa la atmósfera terrestre

- Irrupción de la Fuerza

Me encuentro en situación de enfrentar una “resistencia”, sintiendo la contradicción de necesitar hacer algo, pero con un sentir plagado de inestabilidad y temor. La situación “toma” mi interioridad y doy vueltas sin atreverme a encarar el tema. Necesito comunicarle a una persona una serie de apreciaciones. Pasado bastante tiempo viviendo esa contradicción, me decido a conectarme y a dialogar con el otro. Una vez que estoy llevando adelante mi decisión, la inestabilidad interna empieza a detenerse. Concluimos el diálogo con amabilidad y lentamente empiezo a sentir una gran unidad interna. Me siento en un sillón y suavemente cierro los párpados. Y empieza a suceder algo extraordinario. Una gran Fuerza se activa en mi interior. Oleadas de ese gran pasaje se suceden una tras otra. Me siento a merced de esa maravillosa Fuerza. Pasado un tiempo, me asusta la pérdida de control y ese susto hace concluir la experiencia. Quedo varios días con una gran lucidez, dentro de mis parámetros, claro.

Traducción rescatada: La Fuerza.

Tipo de estado posterior: de Reconocimiento.

- Otra realidad y otro tiempo

Voy caminando por la calle como lo hago habitualmente. Voy observando a las personas y, de pronto, todo se detiene en mi interior. Empiezo a ver a las personas por “primera vez”, como sin memoria. Veo lo extraño que es que caminemos parados, lo extraño que es que hablemos un idioma, lo extraño que es que estemos vestidos. Es una extrañeza junto a una tremenda neutralidad. En un momento, paso por un comercio y observo una escena entre dos personas. Son diametralmente opuestos, él muy cercano a lo bestial y ella muy cercana a la máxima sofisticación. Capto que esos opuestos se necesitan y por eso están cerca el uno del otro. Veo el contraste pero también el complemento. Voy teniendo “chispazos” de ver y observar objetos y apresarlos en su íntima composición, en relaciones sorprendentes unos con otros y captando de dónde vienen y a dónde van. Es como si pudiera percibir la dinámica del instante y el movimiento del tiempo.

Traducción rescatada: Existe otra realidad y otro tiempo.

Tipo de estado: de Reconocimiento.

Quisiera aquí plantear una breve hipótesis. He observado en las **t. de i. p.** que irrumpieron sin haber realizado procedimientos previos, que fue el propio fenómeno el que terminó desplazando al Yo.

Estas traducciones, que en un caso de los anteriormente relatados fue la manifestación de la Fuerza, y en el otro el Silencio, “tomaron” la interioridad ocupándola en toda su extensión y profundidad.

Por supuesto, en estas situaciones el Yo quedó suspendido pero sin haber realizado ningún procedimiento específico para desestructurarlo.

B-Cuando las traducciones llegaron a través de procedimientos que las habilitaron

Cuando la nave despegó y sobrepasa la atmósfera terrestre

- La Fuerza

Estoy en el día final de un retiro. Hemos profundizado en conjunto y me encuentro ambientado y ya con cierta facilidad para realizar el trabajo. Voy siguiendo los procedimientos que escucho. En un momento, empiezo a pedir con intensidad creciente que la Fuerza se manifieste en mí. Es una correntada de pedidos con espacios de silencio entre ellos. De pronto, pierdo las referencias sobre dónde estoy: Es como si dejara de existir. Y algo similar a una Fuerza luminosa y creciente se manifiesta en mi interior. Pasado un tiempo de incierta duración, abro los ojos con la impresión de haber vuelto de un lugar lejano. Y que de ese lugar traje una sostenida lucidez.

Traducción rescatada: La Fuerza.

Tipo de estado posterior: de Reconocimiento.

- **Meditación. Representación auditiva**

Estoy realizando un trabajo de meditación sobre el tema de la muerte y la posibilidad de trascenderla. En una parte del trabajo elijo una pregunta esencial sobre el tema y la lanzo a la profundidad de la conciencia; tratando luego de hacer silencio para que “caiga algo del cielo”. Intento varias veces pero el silencio es interrumpido con algún ruido interno. Vuelvo a lanzar la pregunta con un tono integral, como si la pregunta fuera lo único que existe en el Universo. Y de repente, llega un sonido o algo parecido a un sonido. Lo extraño es que siento que estoy incluido en el sonido. No es algo que escucho a cierta distancia, es algo que “soy”. Luego, comprendo que esta experiencia de no-división entre observador y fenómeno es una perfecta respuesta a mi pregunta.

Traducción rescatada: Sonido no-conocido.

Tipo de estado posterior: de Reconocimiento.

- **Meditación. La luz**

Estoy en el final de un trabajo de meditación. Luego de varias etapas, he logrado sintetizar una respuesta a unas preguntas esenciales. Realizo un trabajo con imágenes, poniendo como centro de ellas una muy breve síntesis de la sensibilidad de mi paisaje de formación. Luego de que esas imágenes toman una cierta dinámica, pongo como centro la respuesta esencial lograda en todo el trabajo de meditación. Al hacerlo, se produce “una explosión de Luz” que cubre todo mi espacio de representación. Una Luz benéfica, sostenida y sin límites es todo lo que hay.

Traducción rescatada: La Luz.

Tipo de estado posterior: de Éxtasis.

- **“El Deleite”**

Voy realizando un trabajo de silenciamiento de ruidos. Comienzo con un relax interno y mental, que me permite silenciar tonos discordantes de la cenestesia. Luego, voy tratando de silenciar la llegada de representaciones de memoria; luego intento bajar al mínimo la tonicidad de la conciencia. Después, lentamente empiezo a “irme hacia atrás” en el eje Z. Una vez que lo he hecho, con mucha delicadeza intento “subir” en el espacio de representación. En un momento, llego a lo que llamo “espacio de silencio”, un lugar donde no hay ningún tipo de movimiento psíquico. Estando allí, me invade algo parecido a una “emoción divina”, que denomino o traduzco como Deleite.

Traducción rescatada: Emoción superior. “El Deleite”.

Tipo de estado posterior: de Éxtasis.

C- Cuando las traducciones irrumpieron diferidamente a realizar procedimientos habilitantes

La nave despegó, luego perdemos contacto con ella, pero al final nos llegan señales que sobrepasó la atmósfera terrestre.

- Éxtasis en el nivel de sueño

Acabo de concluir un retiro individual de varios días. Estoy bastante cansado pero muy contento y con la impresión de haber realizado un buen trabajo. Me acuesto a dormir. Pasadas varias horas y en el medio de la noche, me despierto con una gran y benéfica conmoción. Es como una emoción de otro mundo, algo grandioso y maravilloso. Pasado el desconcierto inicial, voy revisando mis registros y observo que en ese momento del sueño, me encontraba en un espacio de silencio increíble. Rescato que estar en esa situación de silencio y vacío me llevó a experimentar, durante el sueño, ese “Deleite” indescriptible.

Traducción rescatada: Emoción superior. El “Deleite”.

Tipo de estado posterior. De Éxtasis.

Este tipo de situaciones se generó cuando las **t. de i. p.** se manifestaron con bastante posterioridad a haber realizado procedimientos tendientes a habilitar su llegada. Pero fue evidente que estas traducciones que llegaron, estaban ligadas al trabajo sostenido que había hecho previamente. Es decir, ese trabajo previo acercó a la conciencia a una cierta dinámica de inspiración.

Pero llegado a ese punto, me resultó difícil advertir con claridad lo que originó esta “demora”, este “corte” entre procedimientos y la manifestación de las traducciones.

- Acerca del fenómeno

- **Su composición**

La suspensión del Yo y el rescate

Es claro que previamente o concomitantemente a la llegada de estas **t. de i. p.**, se produjo la “suspensión del Yo”. Es decir, uno desapareció momentáneamente o quedó desplazado, a merced de la manifestación de la experiencia. Luego volvió y junto a la conciencia, inmediatamente intentaron estructurar el fenómeno. Así, pronto buscaron apresar lo que sucedió a través de cotejos con memoria, con sentidos internos, etc., tratando de estructurar y denominar lo extraordinario que se había vivido.

Este proceso de rescate fue mecánico y siempre muy veloz. En este sentido, ese intento que realizó la conciencia de apresar “algunos restos” de algo que ya se fue, es similar a cuando he buscado alcanzar los restos de algún sueño, aunque en este último caso, pareció haber una acción más intencional, un intento reiterado aunque muchas veces infructuoso de evocación.

Distintas intensidades e impactos

Tomando como referencia distintas experiencias donde reconocí la llegada de alguna **t. de i. p.**, me resultó bastante evidente que ellas han tenido distintos grados o intensidades y también distintos impactos sobre mi existencia.

En ocasiones, la vistosidad o espectacularidad de lo experimentado no generó necesariamente en mí un impacto equivalente. Y no me refiero al impacto posterior inmediato, sino al impacto procesal y a su influencia en mi interioridad.

- **Su relación con otros fenómenos**

Con otros contenidos

Al observar a estas **t. de i. p.** una vez que llegaron a conciencia, lo que saltó a la luz es que sus características fueron muy extraordinarias y asombrosas. He visto su singularidad porque se diferenciaron nítidamente de otras experiencias benéficas que he registrado, pero que correspondieron al plano de lo habitual.

Reiterando algunos ejemplos, al relajar mi mente o comprender algo sobre mi vida o al haberme reconciliado con alguna situación biográfica sentí que algo o mucho avanzó en mí, pero estos registros benéficos o evolutivos se desarrollaron dentro de los circuitos psíquicos habituales de mi interioridad.

No es el caso de estas otras vivencias que implican la llegada de **t. de i. p.** En ellas, precisamente esos impulsos profundos que están más allá de los circuitos psíquicos habituales, de algún modo llegaron a esos circuitos y en ellos se tradujeron; se transformaron llegando a uno como señales o como vivencias indudablemente muy distintas a lo conocido.

A mi modo de ver, fueron distintas e inconfundibles de otros contenidos porque portaron esas características, esos mensajes de “lo Sagrado”.

Con el paisaje de formación

Luego de manifestarse los impulsos profundos, la influencia de estas **t. de i. p.** ha empezado a actuar en mi interioridad.

En principio, he observado que afortunadamente estas traducciones comenzaron a horadar la sensibilidad de mi paisaje de formación. Es decir que han contribuido al necesario fracaso de mi Yo biográfico.

Con la Ascesis

Viendo a la Ascesis como un proceso integral, donde estas experiencias significativas se vinculan con el Estilo de Vida y con mi aplicación en el mundo, he observado que estas

t. de i. p. me han ayudado a ir configurando un “piso”; un estadio desde el cual puedo ir vislumbrando nuevas posibilidades.

Claro que no dejo de tener en cuenta “los ciclos y ritmos” de este proceso; en el sentido de no proyectar linealmente los momentos de inspiración sin considerar que hubo y habrá ciclos descendentes o bajos. En este mismo sentido, también me ha parecido adecuado en su momento, no proyectar linealmente los ciclos bajos sin considerar que hubo y habrá ciclos altos e inspirados.

Con el Propósito

En el contexto de la Ascesis, tanto el Propósito como las **t. de i. p** están hermanados porque, a mi modo de ver, “pertenecen” a un mismo mundo. Pertenecen en el sentido que están originados, provienen del ámbito de lo Sagrado.

Por otro lado, y por lo que he observado, me resulta evidente que estas **t. de i. p.** “cargaron afectivamente” al Propósito e hicieron más cercana la co-presencia del mismo. También reconozco que esta mayor carga y cercanía le ha dado mayor entidad y volumen.

Con los significados

Por lo experimentado, interpreto que las traducciones de impulsos profundos portaron Significados, trayendo mensajes de aquel otro mundo.

¿Qué ha venido hasta mí de los Significados de aquel mundo?

Ha venido la posibilidad de acercarme a la Luz, a través de la Unidad.

Ha venido la certeza sobre la Fuerza como energía evolutiva e incontenible.

Ha venido una atracción hacia el Silencio profundo.

- **Su proceso**

Al comenzar a observar a estas **t. de i. p** desde el punto de vista de su proceso, pronto me resultó evidente que ellas cuentan con una durabilidad temporal extraordinaria. Son inalterables al paso del tiempo y cuando he vuelto reiteradamente a ellas evocándolas, siempre mantienen su frescura y nitidez y también sus significados.

Esta característica de inalterabilidad me resultó muy distintiva de otros fenómenos percibidos o recordados, que con el paso del tiempo, en ocasiones tendieron a modificarse o a alterarse por la dinámica psíquica misma.

Yendo a otro aspecto del proceso, en ocasiones me he preguntado si no son escasas estas traducciones que han llegado hasta mí. Pero he podido reflexionar y me he dado cuenta que esa pregunta partía de un antepredicativo erróneo.

Y me he re- preguntado, quizás con algo más de ecuanimidad: ¿qué sería de mí sin estas experiencias? ¿En que estado estaría mi interioridad si no contara con estas evidencias de otras realidades y planos?

Y no me resultó muy difícil responderme estas preguntas y así, quedarme en paz con el ritmo del proceso. Es este ritmo el que me lleva a describir la unidad de estas traducciones de este modo:

“En este proceso he ido sumando distintas notas que constituyen una nueva música en mi mundo interno”.

- Síntesis de observaciones (sobre la composición, las relaciones y el proceso)

Revisando las observaciones realizadas sobre las traducciones de impulsos profundos, las he sintetizado del siguiente modo:

- A partir de la suspensión del Yo, sea por desestructuración o desplazamiento, se produjo la llegada de traducciones de impulsos profundos.
- En estas situaciones, también se alteró la temporalidad en que se encontraba la conciencia. En general, se produjo un “corte”, una suspensión de esa temporalidad.
- Al concluir la manifestación de las traducciones de impulsos profundos, la interioridad siempre quedó impactada muy notablemente.
- Estas **t. de i. p** me resultaron inconfundibles, de distintas características e intensidades y sumamente influyentes.
- Estas **t. de i. p.** trajeron Significados propios del mundo del que provinieron.
- Los Significados, llegados en distintos momentos, se fueron ligando entre sí.

- Conclusiones

Al concluir este estudio veo que, cumpliendo con una de las necesidades desde la que partí, pude relacionar entre sí a las distintas experiencias donde he reconocido la llegada de **t. de i. p.**

Este punto tiene su importancia porque me ayuda a recordar lo vivido y a imaginar el futuro desde un proceso, y no desde experiencias desarticuladas y algo inconexas.

Además, el hecho de considerar en el estudio las tres distintas posibilidades de “llegada” de las **t. de i. p.**, me resultó una adecuada manera de iniciar el acercamiento al tema central. Pude observar esa llegada, esa dinámica, desde el punto de vista de la descripción de ese fenómeno.

Pasando a otro tema, entiendo que la descripción de los relatos, de las traducciones que he rescatado en cada caso y del estado vivido durante o posteriormente a cada

experiencia, ha contribuido a que pueda ponderar a cada una de ellas con mayor acierto y precisión.

Luego, el avanzar observando la composición de la relación y del proceso de estas traducciones me permitió ordenar y aumentar notablemente la observación, ampliando la mirada y concomitantemente, el aprendizaje.

Por otro lado, el tema de la unidad de los Significados era algo que, visto desde este momento, solamente intuía. Y luego de este estudio, registro que esa unidad ganó volumen y claridad a partir de las reflexiones, meditaciones y nuevas experiencias realizadas.

Por último y sintetizando, con este estudio he podido definir en mi proceso en qué experiencias hubo **t. de i. p** y en cuáles no las hubo. Tengo la impresión que cuento ahora con mayores elementos y claridad para apreciar esas diferencias.

5 - Consideraciones finales

Partiendo desde el interés inicial de este trabajo, que fue profundizar en el fenómeno de las traducciones de impulsos profundos, entiendo que he reflexionado en esa dirección, evaluando este estudio como un primer acercamiento al tema.

Así, durante este proceso de acercamiento volví a conectar con ese particular registro de “profundizar”. Volví a experimentar esa co-presencia continua sobre los temas, que me orientó hacia la reflexión, la lectura, la escritura, la consulta, el estudio y el intercambio de experiencias.

Todas estas actividades me resultaron necesarias para poder avanzar en la investigación y en el aprendizaje. De este modo, concluyo este trabajo conociendo y comprendiendo más esta temática.

Durante el desarrollo del trabajo, me fue necesario chequear reiteradamente el enfoque sobre el interés central del estudio y también sobre los distintos puntos de vista desde los que encaraba los temas. Así, con este chequeo continuo logré regresar de algunos desvíos temáticos e interrumpí en el comienzo de su gestación a varios otros caminos divergentes.

Por último, me queda la impresión de que el tema de este estudio se merece a futuro, mayores observaciones, relaciones más amplias y nuevos descubrimientos.

Un punto que entiendo, ameritaría ser investigado con mayor profundidad, es aquél referido a cuáles podrían ser los factores o las condiciones que influyen para que se produzca la irrupción de traducciones de impulsos profundos.

Otro tema que quizás necesitaría ser observado con más precisión y suficientemente ponderado, es el de aquellas traducciones que llegan diferidamente del momento en que se realizan procedimientos habilitantes de este tipo de fenómenos.

Finalizando, otro punto que a mi modo de ver requeriría ser profundizado es si en un individuo existe una tendencia a experimentar un tipo de “estado superior de conciencia”. Quizás con un mayor volumen de experiencias se podría ponderar si ese individuo tiende a vivenciar en cierto momento de proceso estados de Reconocimiento,

diferenciándose de otro en el que sus experiencias más habituales están dentro del campo del Éxtasis o del Arrebato. Si esto fuera así, se podría investigar qué factores influyen para que esto suceda así en un determinado momento de proceso.

7 – Síntesis

Con el interés de profundizar en el conocimiento sobre “las traducciones de impulsos profundos”, estudié las descripciones hechas por Silo sobre estos fenómenos.

Luego rescaté una serie de experiencias propias ligadas al tema y las ordené en tres grupos. También definí en cada una de ellas el tipo de traducción que llegó en esas distintas oportunidades. Y además precisé qué tipo de “estado superior de conciencia” registré, en un caso durante la experiencia y en todas las otras, posteriormente.

Más adelante, intenté describir la composición de estas traducciones, su relación con otros fenómenos y su proceso; lo que me permitió ampliar notablemente las observaciones y por lo tanto, el aprendizaje.

Para terminar, sintetiqué algunas conclusiones de todo el estudio y realicé algunas consideraciones generales, quedando abiertas algunas nuevas posibilidades de investigación.

8 - Bibliografía consultada

- Silo, (2006). *Apuntes de Psicología*. Ulrica Ediciones.
- Silo, (2004) *Obras completas. Volumen 1 y 2*. Plaza y Valdés Editores.
- Fernando García, (2013) Terminología de Escuela. Encuadre y vocabulario..
www.parquepuntadevacas.net
- Arenas de Silo. Edición 2009. Cuadernillo.